

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 70 (1944)

**Heft:** 25

**Artikel:** Le roi est mort

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-482476>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

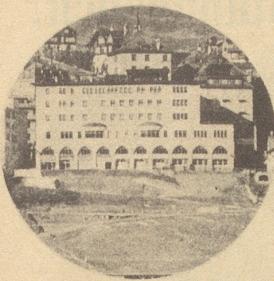
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Neues Posthotel St. Moritz

Das ganze Jahr offen!

Pensionspreis ab Fr. 15.50.  
Wochenpauschal ab Fr. 138.-  
(alles inbegriffen)

Telefon 661 E. Spies



Eine neu entdeckte, brasiliatische Pflanze

### beseitigt Rheuma!

Aus der Heilpflanze „Paraguayensis“ entstand Tilmari. Tilmari treibt die Gifte aus dem Körper, scheidet die Harnsäure aus, befreit die Leber von Blutandrang und regt die Darmtätigkeit an. Wer an Rheuma, Gicht und Gliederschmerzen leidet wird bald die Wirkung spüren.

Original-Tee - Packung Fr. 2.— u. 5.— Auch in Tabletten zu Fr. 2.— u. 5.— in Apotheken erhältlich.

Depot und prompter Versand durch  
ST. JAKOBS-APOTHEKE Zürich, Badenerstrasse 2

**Tilmari**

**APEROAperitif**

STUDER & CIE A.G. ESCHOLZMATT

### Le roi est mort

I der Schuel hei si gläse: «Le roi est mort — vive le roi», u der Maxli het das sölle übersetze. Aer isch aber nid rächt nachecho u het der Lehrer gfragt, was «mort» sigi.

Der Lehrer seit: «mort isch gschtörbe, also Maxli, wär isch gschtörbe?»

Maxli: «Der Mohr isch gschtörbe.»

«Nei, Maxli, gschtörbe isch doch d'Uebersetzig, also, wär isch gschtörbe?»

«— D'Uebersetzig isch gschtörbe.»

«Max, nimm di chli zäme, du hesch der Chopf schiint wieder nid bi der Sach! Der Chünig isch doch gschtörbe, oder? Also, wär isch gschtörbe?»

Der Maxli isch ganz verzwiiflet: «Allizäme, der Mohr u d'Uebersetzig u der roi u der Chünig.»

Chlaus

### Im Restaurant

Papa bestellt einen halben Liter Wein, der kleine Seppli bekommt ein Glas Sirup. Er ist vor dem Vater fertig und glaubt, nun noch Wein zu bekommen. Papa erklärt ihm: «Lueg, Seppli, wenn chlini Chinder Wy trinke, so werde si dumm.» Seppli denkt ein wenig nach, dann sagt er ernsthaft: «Gäll, Papa, du kasch nümme dümmer würde.»

M. K.

### Krankheiten, die kein Arzt heilen kann

Halsüberkopfweh  
Budapestbeulen  
Nibelungenentzündung  
Hängelampenfieber  
Perlhühneraugen  
Schriftwechselfieber  
Viamalaria  
Löwenzahnweh  
Pomeranzenweh

Ageis

### Aus einem Schulaufsatza

Ein Knabe schrieb in einem Schulaufsatza von den Soldaten: «Das Bataillon traf gestern abend um 6<sup>1/2</sup> Uhr hier ein und wurde dann für die einzelnen Kompanien abgekocht!»

E. J.

### Lieber Nebi!

Vreneli Eltern besitzen ein kleines Aquarium, aber dieses macht Vreneli Kummer, die Fische wollen nämlich keine Eier legen. Endlich glaubt Vreneli den Grund gefunden zu haben, und es sagt: «ich weiß schon, warum die Fische keine Eier legen, wo du doch alle Tage das Wasser wegschüttst und neues dazu fust; die denken, es hat ja doch keinen Zweck!»

A. B.



## Casimir raucht Capitol



Wenn Ferien in Weggis, so ganz klar.  
Im bestbekannten Haus - wunderbar  
Sein Dancing, sein Essen, der Garten am See  
Abreisen nach Haus tut Dir sicher weh.

60 Jahre

das gute Hotel im Herzen von Weggis.  
Restaurant - Dancing - BAR.  
Pension Fr. 13.-, 7 Tage pauschal ab 105.-

Sämtliche Reparaturen und Revisionen an allen

## elektrischen Rasier-Apparaten

werden fachgemäß und rasch ausgeführt  
durch den Fachmann

**Willy H. Dieth · Electric-Shaver-Service**

Interlaken Höheweg 42 Telefon 13 90

Adresse für Schnellservice: Postfach 22674 Interlaken

Auf Wunsch stelle ich nach der Kontrolle des  
Apparates unverbindliche Offerte.

